



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

Il presente verbale è approvato nella seduta n.4/2016 del 27 aprile 2016.

Il Consiglio di Dipartimento, convocato per **mercoledì 30 settembre 2015** a partire dalle ore 14.00, presso la Sala A di Palazzo Vendramin, prevede il seguente calendario e ordine del giorno:

I Personale

1. Chiamata di professore associato SSD L-OR/13 (**riservato I e II fascia**)
2. Chiamata di professore associato SSD L-OR/15 (**riservato I e II fascia**)
3. Chiamata di ricercatore universitario art. 24 comma 3 lettera b) L. 240/2010 SSD L-OR/17 (**riservato I e II fascia**)
4. Rinnovo dei contratti stipulati ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera a) della legge 240/2010: provvedimenti e programmazione (**consiglio completo**)

II Comunicazioni

III Approvazione verbali sedute precedenti

IV Didattica

1. Comunicazioni e ratifica provvedimenti didattici
2. Programmazione didattica 2015/2016: provvedimenti
3. Tutorato specialistico: provvedimenti

V Ricerca

1. Comunicazioni e ratifica provvedimenti ricerca
2. Autorizzazione alla pubblicazione esterna con fondi di ricerca dell'ateneo
3. Collaborazioni esterne per attività di ricerca: proposte responsabili scientifici

VI Convenzioni – progetti – accordi internazionali

1. Erasmus + Key Action Joint Master Degree - Progetto Crossing the Mediterranean: towards investment and integration: comunicazioni e provvedimenti
2. King Sejong Institute: comunicazioni

VII Organizzazione eventi

1. Eventi, workshop, convegni organizzati da docenti del Dipartimento: comunicazioni e richieste dei docenti

VIII Amministrazione

1. Variazioni di budget

IX Eventuali

La composizione del Consiglio è risultata essere la seguente:

Professori di ruolo di prima fascia			Presenti	Assenti
1	ABBIATI	Magda	1	
2	BIAGI	Paolo		1
3	CALVETTI	Paolo	2	
4	CERESA	Marco	3	
5	GRESELIN	Federico Alberto	4	
6	LAFIRENZA	Fiorenzo		2
7	LIPPIELLO	Tiziana	5 (fino alle ore 14.30)	
8	RAVERI	Massimo	6	
9	RIGOPOULOS	Antonio	7	
10	RUPERTI	Bonaventura		3 (congedo)
11	SAMARANI	Guido		4
12	ZIPOLI	Riccardo	8	
Professori di ruolo di seconda fascia				
13	ANDREINI	Attilio	9	
14	BELLINGERI	Giampiero	10	



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

Il Presidente

Pag. 2 di 23

VERBALE n. 11/2015

Seduta del Consiglio di Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea

in data 30 settembre 2015

15	BENATI	Luisa	11	
16	CADONNA	Alfredo Mario		5
17	CAPELLI	Piero		6
18	CAVALIERI	Renzo Riccardo Rinaldo	12	
19	DE GIORGI	Laura	13	
20	D'URSO	Vincenza	14	
21	FRACASSO	Riccardo		7
22	GATTI	Franco	15	
23	GHERSETTI	Antonella	16	
24	HEINRICH	Patrick	17	
25	KAPPLER	Matthias		8
26	MENEHINI	Daniela	18	
27	MIYAKE	Toshio	19	
28	NEGRI	Carolina	20	
29	PASSI	Federica	21	
30	PEDANI	Maria Pia	22	
31	PESARO	Nicoletta	23	
32	RASTELLI	Sabrina	24	
33	SALATI	Marco	25	
34	SQUARCINI	Federico	26	
35	TOLLINI	Aldo		9
36	TONGHINI	Cristina	27	
37	TREVISAN	Emanuela	28	
38	ZILIO GRANDI	Ida	29	
Ricercatori				
39	COSTANTINI	Vera		10
40	CRISTOFORETTI	Simone	30	
41	DAHNHARDT	Thomas Wolfgang Peter		11
42	DE BENEDITTIS	Andrea	31	
43	FERRARI	Aldo	32	
44	MARIOTTI	Marcella Maria	33	
45	PELLO'	Stefano		12
46	POLLACCHI	Elena		13 (congedo)
47	SHURGAIA	Gaga	34	
48	SIMONI	Marcella	35	
49	VESCO	Silvia	36	
Ricercatori TD – DM 240/10				
50	BASCIANO	Bianca	37	
51	BEGGIORA	Stefano	38	
52	BROMBAL	Daniele		14
53	DE POLI	Barbara	39	
54	GRANDE	Francesco		15
55	MAGAGNIN	Paolo	40	
56	MAZZA	Caterina	41	
57	REVELANT	Andrea	42	
58	ZANOTTI	Pierantonio	43	
Rappresentanti personale TA				
59	BOTTER	Lisa		16
60	VANIN	Elisa	44	



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

Il Presidente

Pag. 3 di 23

VERBALE n. 11/2015

Seduta del Consiglio di Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea

in data 30 settembre 2015

Rappresentanti degli studenti

61	BIANCHI	Elisabetta	17
62	MANZONE	Cristina	18
63	RUGHI	Silvia	19
Totali		44	19

Presiede la riunione il Direttore del Dipartimento, prof. Paolo Calvetti.

Assume le funzioni di segretario verbalizzante il Segretario di Dipartimento, ing. Anna Franca Sibiriu.

Constatato che i presenti raggiungono il numero legale il Presidente dichiara aperta la seduta. In particolare risulta raggiunto il numero legale nelle varie composizioni per i singoli punti: 7 per i punti discussi con i soli professori di I fascia, 20 per i punti discussi con i professori di I e II fascia, 30 per il punto discusso con tutti i docenti e 32 per la seduta completa.

La seduta ha avuto termine alle ore 16.45.

Le delibere assunte dal Consiglio di Dipartimento sono riportate di seguito.

Il Segretario verbalizzante
Ing. Anna Franca Sibiriu

Il Presidente
Prof. Paolo Calvetti

I Personale

I.1. Chiamata di professore associato SSD L-OR/13 (*riservato I e II fascia*)

Il Direttore comunica al Consiglio che sono stati trasmessi al Dipartimento il decreto di approvazione atti, i verbali delle commissioni e il CV del candidato giudicato meritevole nella procedura selettiva per la copertura di un posto di professore di ruolo di seconda fascia da coprire mediante chiamata ai sensi dell'art. 18 comma 1 della Legge 240/2010 bandita dall'Ateneo nel settore concorsuale 10/N1 (settore s-d L-OR/13).

Come previsto dal relativo Regolamento di Ateneo, spetta al Consiglio di Dipartimento proporre al Consiglio di Amministrazione, entro un mese dall'approvazione degli atti, la chiamata del candidato comparativamente migliore tra quelli individuati come meritevoli di chiamata. La delibera di proposta è adottata con il voto favorevole della maggioranza assoluta dei professori di prima e seconda fascia per la chiamata dei professori di seconda fascia, pertanto il quorum da raggiungere è 20 voti favorevoli.

Il Direttore informa il Consiglio che, in base agli atti della valutazione comparativa indetta dall'Università Ca' Foscari Venezia con D.R. n.523 del 22/06/2015 per n.1 posto di professore di II fascia, ai sensi dell'art.24 c.6 della Legge 240/2010, settore concorsuale 10/N1 settore scientifico disciplinare L-OR/13, la Commissione giudicatrice ha giudicato meritevole per la proposta di chiamata come professore universitario di ruolo di II fascia presso il Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea il candidato **Aldo Ferrari**, nato a Ancona il 29/07/1961.

Il Direttore illustra al Consiglio di Dipartimento il giudizio finale presente nei verbali della Commissione, inviati a tutti i componenti e pubblicati sul sito web di Ateneo.

Sulla base di quanto sopra esposto, il Consiglio dopo aver espresso all'unanimità giudizio positivo sul profilo scientifico e didattico del dott. Aldo Ferrari

delibera



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

- di proporre la chiamata del dott. Aldo Ferrari a ricoprire il posto di ruolo di professore di II fascia nel SSD L-OR/13 con presa di servizio dopo la prima seduta utile del Consiglio di Amministrazione;
- di prendere atto dell'inesistenza di incompatibilità di cui all'articolo 18 comma 1 lettera b) della legge 240/10 (grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, del candidato proposto per la chiamata con un professore appartenente al Dipartimento ovvero con il Rettore, il Direttore Generale, un componente del Consiglio di Amministrazione) e delle altre incompatibilità previste dalla normativa vigente;
la presente delibera viene redatta, letta e approvata ed immediatamente inviata ai fini dell'istruttoria del Consiglio di Amministrazione.

I Personale

I.2. Chiamata di professore associato SSD L-OR/15 (riservato I e II fascia)

Il Direttore comunica al Consiglio che sono stati trasmessi al Dipartimento il decreto di approvazione atti, i verbali delle commissioni e il CV del candidato giudicato meritevole nella procedura selettiva per la copertura di un posto di professore di ruolo di seconda fascia da coprire mediante chiamata ai sensi dell'art. 18 comma 1 della Legge 240/2010 bandita dall'Ateneo nel settore concorsuale 10/N1 (settore s-d L-OR/15).

Come previsto dal relativo Regolamento di Ateneo, spetta al Consiglio di Dipartimento proporre al Consiglio di Amministrazione, entro un mese dall'approvazione degli atti, la chiamata del candidato comparativamente migliore tra quelli individuati come meritevoli di chiamata. La delibera di proposta è adottata con il voto favorevole della maggioranza assoluta dei professori di prima e seconda fascia per la chiamata dei professori di seconda fascia, pertanto il quorum da raggiungere è 20 voti favorevoli.

Il Direttore informa il Consiglio che, in base agli atti della valutazione comparativa indetta dall'Università Ca' Foscari Venezia con D.R. n.524 del 22/06/2015 per n.1 posto di professore di II fascia, ai sensi dell'art.24 c.6 della Legge 240/2010, settore concorsuale 10/N1 settore scientifico disciplinare L-OR/15, la Commissione giudicatrice ha giudicato meritevole per la proposta di chiamata come professore universitario di ruolo di II fascia presso il Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea il candidato **Stefano Pellò**, nato a Novara il 31/08/1976.

Il Direttore illustra al Consiglio di Dipartimento il giudizio finale presente nei verbali della Commissione, inviati a tutti i componenti e pubblicati sul sito web di Ateneo.

Sulla base di quanto sopra esposto, il Consiglio dopo aver espresso all'unanimità giudizio positivo sul profilo scientifico e didattico del dott. Stefano Pellò

delibera

- di proporre la chiamata del dott. Stefano Pellò a ricoprire il posto di ruolo di professore di II fascia nel SSD L-OR/15 con presa di servizio dopo la prima seduta utile del Consiglio di Amministrazione;
- di prendere atto dell'inesistenza di incompatibilità di cui all'articolo 18 comma 1 lettera b) della legge 240/10 (grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, del candidato proposto per la chiamata con un professore appartenente al Dipartimento ovvero con il Rettore, il Direttore Generale, un componente del Consiglio di Amministrazione) e delle altre incompatibilità previste dalla normativa vigente;
la presente delibera viene redatta, letta e approvata ed immediatamente inviata ai fini dell'istruttoria del Consiglio di Amministrazione.

I Personale

I.3. Chiamata di ricercatore universitario art. 24 comma 3 lettera b) L. 240/2010 SSD L-OR/17 (riservato I e II fascia)



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

Il Direttore comunica al Consiglio che sono stati trasmessi al Dipartimento il decreto di approvazione atti, i verbali delle commissioni e i CV dei candidati giudicati meritevoli nella procedura selettiva per la copertura di un posto di ricercatore universitario a tempo determinato da coprire mediante chiamata ai sensi dell'art. 24 comma 3, lettera b) della Legge 240/2010 bandita dall'Ateneo nel settore concorsuale 10/N3 (settore s-d L-OR/17).

Come previsto dal relativo Regolamento di Ateneo, spetta al Consiglio di Dipartimento proporre al Consiglio di Amministrazione, entro 60 giorni dall'approvazione degli atti, la chiamata del candidato comparativamente migliore, così come risultante dai giudizi espressi dalla commissione di valutazione. La delibera di proposta è adottata con il voto favorevole della maggioranza assoluta dei professori di prima e seconda fascia per la chiamata dei professori di seconda fascia, pertanto il quorum da raggiungere è 20 voti favorevoli.

Il Direttore informa il Consiglio che, in base agli atti della valutazione comparativa indetta dall'Università Ca' Foscari Venezia con D.R. n. 319 del 17/04/2015 per n.1 posto di ricercatore universitario a tempo determinato, ai sensi dell'art.24 c.3 lettera b) della Legge 240/2010, settore concorsuale 10/N3 settore scientifico disciplinare L-OR/17, la Commissione giudicatrice ha giudicato in ordine di merito, per la proposta di chiamata come ricercatore universitario a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea i candidati:

Stefano Beggiora, nato a Venezia il 22/09/1972;

Daniele Cuneo, nato a Roma il 25/06/1980;

Maria Piera Candotti, nata a Milano il 14/01/1967.

Il Direttore illustra al Consiglio di Dipartimento il giudizio finale del primo candidato in ordine di merito presente nei verbali della Commissione, inviati a tutti i componenti e pubblicati sul sito web di Ateneo.

Sulla base di quanto sopra esposto, il Consiglio dopo aver espresso all'unanimità giudizio positivo sul profilo scientifico e didattico del dott. Stefano Beggiora

delibera

- di proporre la chiamata del dott. Stefano Beggiora a ricoprire il posto di ricercatore universitario art. 24 comma 3 lettera b) L.240/2010 nel SSD L-OR/17 con presa di servizio dopo la prima seduta utile del Consiglio di Amministrazione;
- di prendere atto dell'inesistenza di incompatibilità di cui all'articolo 18 comma 1 lettera b) della legge 240/10 (grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, del candidato proposto per la chiamata con un professore appartenente al Dipartimento ovvero con il Rettore, il Direttore Generale, un componente del Consiglio di Amministrazione) e delle altre incompatibilità previste dalla normativa vigente;
la presente delibera viene redatta, letta e approvata ed immediatamente inviata ai fini dell'istruttoria del Consiglio di Amministrazione.

I Personale

Escono i dott.ri Mazza e Zanotti

I.4. Rinnovo dei contratti stipulati ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera a) della legge 240/2010: provvedimenti e programmazione (consiglio completo)

I.4.A. Provvedimenti per valutazione finale triennio dott.ri Mazza e Zanotti

Il Direttore informa che in data 17 settembre 2015 l'Ufficio personale docente ha comunicato l'avvio della procedura di valutazione dei contratti, stipulati ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera a) della Legge 240/2010, della dott.ssa Caterina Mazza e del dott. Pierantonio Zanotti, in qualità di ricercatori a tempo determinato, che scadranno il 31-3-2016. La procedura prevede in primo luogo, la proposta da parte del Dipartimento di una rosa di nominativi di professori di prima e seconda fascia o stranieri con ruolo equivalente, per la formazione della commissione di valutazione. Il



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

Direttore quindi propone al Consiglio i seguenti nomi: prof.ssa Sagiyama Ikuko professore ordinario SSD L-OR/22 presso l'Università di Firenze, prof.ssa Mastrangelo Matilde professore associato SSD L-OR/22 presso l'Università di Roma "La Sapienza", prof. Maurizi Andrea professore associato SSD L-OR/22 presso l'Università di Milano-Bicocca, prof.ssa De Maio Silvana professore associato SSD L-OR/22 presso l'Università "L'Orientale" di Napoli, prof. Coci Gianluca professore associato SSD L-OR/22 presso l'Università di Torino, prof.ssa Migliore Maria Chiara professore associato SSD L-OR/22 presso l'Università del Salento.

Il Consiglio udita la proposta del Direttore, all'unanimità

delibera

- di approvare la proposta dei seguenti docenti per la formazione della commissione di valutazione:
prof.ssa Sagiyama Ikuko (PO SSD L-OR/22) presso l'Università di Firenze;
prof.ssa Mastrangelo Matilde (PA SSD L-OR/22) presso l'Università di Roma "La Sapienza";
prof. Maurizi Andrea (PA SSD L-OR/22) presso Università di Milano-Bicocca;
prof.ssa De Maio Silvana (PA SSD L-OR/22) presso l'Università "L'Orientale" di Napoli;
prof. Coci Gianluca (PA SSD L-OR/22) presso l'Università di Torino;
prof.ssa Migliore Maria Chiara (PA SSD L-OR/22) presso l'Università del Salento.

Escono i ricercatori lett a)

I.4.B. Programmazione del Dipartimento in relazione alle proroghe per i ricercatori lett.a) attualmente in servizio.

Il Direttore ricorda al Consiglio che, come già comunicato nelle sedute precedenti di luglio e settembre e discusso in alcune riunioni della giunta, il Dipartimento è chiamato a deliberare in relazione alla programmazione delle proroghe per i ricercatori lett a) attualmente in servizio come richiesto dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 5 giugno u.s. e comunicato dal Direttore Generale il 22 giugno u.s.

I ricercatori lett a) attualmente in servizio presso il Dipartimento, rinnovabili alla fine del triennio sono 6, tutti con triennio in scadenza entro il 2016:

Nome	SSD e area linguistica	Data scadenza
Caterina Mazza	L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea (Lingua giapponese)	31/03/2016
Pierantonio Zanotti	L-OR/22 Lingue e letterature del Giappone e della Corea (Lingua Giapponese)	31/03/2016
Daniele Brombal	L-OR/21 Lingue e letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale (Lingua cinese)	26/06/2016
Francesco Grande	L-OR/12 Lingua e letteratura araba	31/08/2016
Andrea Revelant*	SPS/14 Storia e istituzioni dell'Asia (Giappone contemporaneo)	31/08/2016
Bianca Basciano	L-OR/21 Lingue e letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale (Lingua cinese)	31/10/2016

*Posizione attivata su finanziamento esterno per il primo triennio.

In relazione ai RU-TD lett a) attualmente in servizio, già prorogati per il biennio, non rinnovabili, il Dipartimento ha preso atto delle date di cessazione definitive previste, ma, considerata la proposta di chiamata sul posto lett b) sul SSD L-OR/17 per il dott. Beggiora, ha supposto la sua cessazione anticipata in qualità di ricercatore lett a) entro l'anno 2015, ovvero in data che sarà stabilita dal CdA in sede di approvazione della chiamata in qualità di RU TD lett b).

La cessazione dei RU TD lett a) già rinnovati e attualmente in servizio è, quindi, la seguente

Nome	SSD e area linguistica	Data scadenza
------	------------------------	---------------



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

Stefano Beggiora	L-OR/17 Filosofie, religioni e storia dell'India e dell'Asia sud-orientale	cessazione prevista entro il 2015 a seguito di vincita posto RU lett b)
Paolo Magagnin	L-OR/21 Lingue e letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale (Lingua cinese)	22/12/2016
Barbara De Poli	SPS/14 Storia e istituzioni dell'Asia (Arabo contemporaneo)	30/04/2017

Per i ricercatori del primo gruppo, quelli rinnovabili, il Direttore, con il parere favorevole della giunta, propone di deliberare la non intenzione di procedere alla richiesta di proroga, e, di approvare, contestualmente, l'intenzione di programmare tutti i punti organico destinati ai Ricercatori a tempo determinato che verranno assegnati al Dipartimento per posizioni di Ricercatori lett b).

Il Direttore propone pertanto di programmare, nel triennio 2016/2017/2018, l'attivazione di 7 posizioni di RU-TD lett b) nei SSD per cui sono attualmente attive le posizioni di RU-TD lett a), per consentire il proseguimento delle attività di ricerca e delle rilevanti attività didattiche garantite attualmente dai ricercatori in servizio. Tale programmazione con relativo utilizzo di p.o. è stata già simulata, ma verrà ovviamente approvata solo dopo l'assegnazione dei p.o. destinati ai Ricercatori e potrà, al bisogno, attingere alla dotazione di punti organico assegnati al DSAAM dal CdA nella seduta del 5 giugno in via prioritaria rispetto alla programmazione di altre posizioni e cioè i 0,1 p.o. residui per il 2015, i 0,8 e 0,6 p.o. figurativi assegnati rispettivamente per il 2016 e 2017.

Il Consiglio fa propria la proposta del Direttore e, all'unanimità,

delibera

- di non procedere alla richiesta di proroga per le sei posizioni di RU-TD lett a) attualmente in servizio presso il Dipartimento, rinnovabili alla fine del triennio, tutte in scadenza entro il 2016;
- di voler programmare, nel triennio 2016/2017/2018, l'attivazione di 7 posizioni di RU-TD lett b) nei SSD per cui sono attualmente attive le posizioni di RU-TD lett a), per consentire il proseguimento delle attività di ricerca e delle rilevanti attività didattiche garantite attualmente dai ricercatori in servizio
- di destinare tutti i punti organico che verranno assegnati al Dipartimento per Ricercatori a tempo determinato alle sette posizioni di Ricercatori lett b);
- di voler destinare la dotazione di punti organico assegnati al DSAAM dal CdA nella seduta del 5 giugno, in via prioritaria, alla programmazione delle posizioni di Ricercatori lett b), rispetto alla programmazione di altre posizioni, qualora non risulteranno sufficienti i punti organico destinati ai Ricercatori a tempo determinato che verranno assegnati al Dipartimento per posizioni di Ricercatori lett b);
- di riservarsi di completare nelle prossime sedute e, in particolare, in una successiva all'assegnazione dei p.o. per posizioni di Ricercatore a tempo determinato, la programmazione del personale nelle diverse fasce, in relazione ai p.o. assegnati dal CdA lo scorso 5 giugno effettivamente programmabili dal DSAAM per posizioni diverse dai 7 RU-TD lett b).

Entrano tutti i componenti del Consiglio

II. Comunicazioni



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

Il Presidente

Pag. 8 di 23

VERBALE n. 11/2015

Seduta del Consiglio di Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea

in data 30 settembre 2015

a) Il Direttore comunica che la Dott.ssa Barbara De Poli è stata nominata *Academic Coordinator* del *Master in Democratic Governance dell'European Inter-University centre for Human Rights and Democratisation – EIUC*, un Master interuniversitario sui diritti umani dei Paesi del sud del Mediterraneo cui collaborano, oltre all'Università Ca' Foscari di Venezia, l'Université Saint Joseph (Beirut), Birzeit University (Birzeit-Palestina), Université de Carthage (Tunisi), Université Internationale de Rabat.

b) Il Direttore informa che, come da e-mail ricevuta dal Rettore, si è concluso l'*iter* di valutazione delle proposte per chiamate dirette; su 6 sei profili banditi, sono state inviate al Ministero 4 candidature per i seguenti settori concorsuali: Storia dell'Arte, Scienza Politica, Organizzazione Aziendale e Biologia Molecolare.

c) Il Direttore segnala che, in collaborazione con il Prof. Sauro Gelichi, ex Direttore del Centro Interdisciplinare di Studi Balcanici e Internazionali (CiSBI), si sta organizzando una "Giornata in memoria del Prof. Macchiarella" in cui verranno presentati i volumi *Ca' Foscari, Venezia e i Balcani*, a cura di Giampiero Bellingeri e Giuseppina Turano, (Atti del II Convegno di Studi Balcanici, Venezia 9-10 dicembre 2013) e *Studi per la conservazione del patrimonio culturale albanese. Ricerche e progetti in ricordo di Gianclaudio Macchiarella*, a cura di Maurizio Boriani e Mariacristina Gianbruno, del Politecnico di Milano. L'evento si svolgerà il 15 dicembre 2015, mattina, presso l'Aula Magna di Ca' Dolfin.

Il Direttore cede la parola alla Prof.ssa Ghersetti la quale fa sapere che la moglie del Prof. Macchiarella farà una donazione di libri interessanti alla Biblioteca di Area Linguistica.

d) Il Direttore cede la parola al Dott. A. Revelant, Referente dell'area delle lingue orientali nel Consiglio Didattico del Collegio Internazionale Ca' Foscari, il quale comunica che quest'anno gli studenti iscritti al Collegio sono in tutto 67 e che il giorno 30 settembre si è tenuta la cerimonia di inaugurazione dell'anno accademico. Da quest'anno, poi, ci sarà un'innovazione sull'organizzazione della didattica che non sarà più basata su Seminari interdisciplinari ma, come anche richiesto dagli studenti, suddivisa per aree tematiche con almeno 70 ore di lezione. Poiché una delle aree previste riguarda gli studi sull'Asia, invita il Dipartimento a fare proposte e a partecipare alla programmazione di tali attività più strutturate. Come anticipato nei giorni scorsi ai coordinatori della didattica, il nuovo programma del Collegio verterà sull'Asia contemporanea, avrà un approccio interdisciplinare e non comprenderà l'insegnamento delle lingue. Le lezioni non saranno mutate da corsi preesistenti, perciò si prevede da parte dell'Ateneo lo stanziamento di adeguate risorse per contratti d'insegnamento. E' tuttavia importante curare il rapporto del Dipartimento con il Collegio, curando il coordinamento tra la didattica del nuovo programma e quella dei corsi di laurea per gli studenti iscritti al DSAAM.

III Approvazione verbali sedute precedenti

III.1. Approvazione verbali sedute n.5/2015 del 22 aprile 2015 – n.6/2015 del 13 maggio 2015

Il Direttore pone in approvazione il verbale delle sedute precedenti in oggetto messi a disposizione di tutti attraverso la cartella condivisa on-line.

Tutti i presenti alla seduta odierna che erano anche presenti, rispettivamente, alle riunioni del 22 aprile e 13 maggio 2015 approvano i relativi verbali senza modificazioni

Il Consiglio di Dipartimento

delibera

- di approvare il verbale della seduta n. 05/2015 del 22 aprile 2015
- di approvare il verbale della seduta n. 06/2015 del 13 maggio 2015

IV Didattica



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

IV.1. Comunicazioni e ratifica provvedimenti didattica

IV.1.A. Contingente studenti Marco Polo a.a. 2016/17

La Delegata per la didattica, prof.ssa Meneghini, comunica che è stato comunicato agli uffici centrali il contingente da riservare agli studenti cinesi del programma Marco Polo per l'a.a. 2016/17. In particolare è stato confermato il numero già previsto per l'a.a. 2015/16:

- 5 posti all'interno del CdL Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea LICSAAM;
- 10 posti all'interno del CdLM Lingue e civiltà dell'Asia e dell'Africa mediterranea LICAAM;
- 10 posti all'interno del CdLM Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa mediterranea LEISAAM;
- 10 posti all'interno del CdLM Interpretariato e traduzione editoriale, settoriale ITES.

La Delegata specifica che il contingente degli studenti cinesi del programma Marco Polo viene inizialmente riservato a questi studenti nel totale dei posti a bando del CdL LICSAAM a numero programmato; qualora i 5 posti riservati non vengano coperti entro la selezione estiva, è possibile assegnarli in un secondo momento ad altri studenti presenti nelle graduatorie dei curricula del corso di studi.

La Delegata ricorda inoltre che non si è reso necessario rivedere il numero del contingente degli studenti Marco Polo all'interno del LICSAAM, alla luce dei dati relativi agli studenti del programma immatricolati al nostro Ateneo fino all'a.a. 2015/16.

Il Consiglio **approva**.

IV.1.B. Riconoscimento CFU servizio civile nazionale

La Delegata per la didattica, prof.ssa Meneghini, comunica che è stato richiesto dagli uffici centrali di valutare un riconoscimento preventivo in termini di CFU dei progetti di Servizio Civile Nazionale presentati da diverse strutture di Ca' Foscari, ai fini del riconoscimento come attività sostitutiva di tirocinio per gli studenti iscritti all'Ateneo che parteciperanno alle attività previste dai progetti.

Si ricorda che negli anni precedenti i progetti di servizio civile nazionale sono stati riconosciuti come attività di tirocinio pari a 3 CFU per il CdL LICSAAM e 6 CFU per i CdLM LICAAM, LISAAM, ITES.

La Delegata specifica che le schede relative ai singoli progetti proposti sono state visionate dai Coordinatori dei Collegi Didattici, che hanno espresso un parere positivo in merito.

Si chiede pertanto al Consiglio di esprimersi sul riconoscimento preventivo dell'attività di servizio civile nazionale come attività sostitutiva di tirocinio, come da elenco dei progetti sotto riportato:

Ente	Progetto	Attività	n° volontari	Corsi di Studi
Università Ca' Foscari Venezia – ADISS Ufficio Servizi agli studenti	Tempo a chi non ha tempo: servizi per studenti part time	Sviluppo di specifici servizi di accoglienza ed inserimento degli studenti part time nel contesto universitario.	2	LICSAAM LICAAM LEISAAM ITES
Università Ca' Foscari Venezia Ufficio Comunicazione e Relazioni con il Pubblico	Una storia lunga 150 anni: Ca' Foscari veso il 2018	Organizzazione, gestione, realizzazione visite guidate, campagne di promozione, piccole mostre; produzione materiale multimediale.	2	LICSAAM LICAAM LEISAAM ITES
Università Ca' Foscari Venezia – ADISS Ufficio Relazioni internazionali	WELCOME - With Erasmus and Local Students: Cooperation, Organisation, Meetings, Events	Accoglienza e inserimento universitario studenti e docenti internazionali.	2	LICSAAM LICAAM LEISAAM ITES
Università Ca' Foscari Venezia – ADISS Orientamento, Stage e Placement – Servizio Disabilità e DSA	Formazione e inclusione: una sfida possibile	Front office e attività di inclusione degli studenti con disabilità e/o DSA	2	LICSAAM LICAAM LEISAAM ITES
Università Ca' Foscari Venezia – ADISS Orientamento, Stage e Placement	Direzione Futuro	Orientamento in ingresso e in uscita.	2	LICSAAM LICAAM LEISAAM ITES



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

Università Ca' Foscari Venezia BALI, BEC	Biblio-bussola2: rotta verso nuovi servizi in biblioteca	Promozione delle risorse e delle tecnologie disponibili in biblioteca.	8	LICSAAM LICAAM LEISAAM ITES
Università Ca' Foscari Venezia BAUM, BAS, BDA, CFZ	La biblioteca diventa digitale 2: l'innovazione si fa protagonista	Miglioramento della fruizione del patrimonio bibliografico attraverso l'orientamento alle risorse digitali del Sistema, supporto digitale dei materiali, supporto nell'inserimento dei documenti digitali negli archivi elettronici.	8	LICSAAM LICAAM LEISAAM ITES

Il Consiglio, conformemente al parere positivo espresso dai Coordinatori dei Collegi didattici dei CdS,

delibera

il riconoscimento preventivo in termini di CFU di tutte le attività di Servizio Civile Nazionale presentate come attività sostitutive di tirocinio nei corsi di studio afferenti al Dipartimento:

- Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa Mediterranea (LICSAAM) 3 cfu;
- Lingue e civiltà dell'Asia e dell'Africa Mediterranea (LICAAM) 6 cfu;
- Lingue, economie e istituzioni dell'Asia e dell'Africa Mediterranea (LEISAAM) 6 cfu;
- Interpretariato e traduzione editoriale, settoriale (ITES) 6 cfu.

IV.1.C. Nuova Laurea Magistrale MIM

La Delegata per la didattica comunica che sta lavorando con il Settore Didattica e con la prof.ssa Trevisan, dopo aver consultato anche il Settore Offerta Formativa, per ultimare il piano di studi del nuovo corso di laurea magistrale MIM. Sono già state predisposte alcune parti da inserire nella SUA del corso di nuova attivazione, tra cui quelle relative alla consultazione con le parti sociali, agli obiettivi formativi, al profilo professionale e si stanno predisponendo i documenti necessari per richiedere l'accREDITAMENTO; le informazioni relative all'ordinamento del corso devono essere inserite nella banca dati del MIUR entro il 23 dicembre 2015.

Il Consiglio **prende atto**.

IV.1.D. Temporanea sostituzione prof. Lafirenza

La Delegata per la didattica comunica che, a causa dell'assenza per malattia del prof. Lafirenza, si è provveduto alla sua temporanea sostituzione fino al 12 ottobre 2015, fatta salva l'eventuale necessità di prorogare questo termine, in particolare:

- la prof.ssa Passi tiene le lezioni dell'insegnamento di Lingua cinese 2 del CdLM LISAAM in sostituzione del prof. Lafirenza;
- gli studenti dell'insegnamento di Lingua cinese 1 mod.1 del prof. Lafirenza del CdLM LICAAM seguono le lezioni di Lingua cinese 2 del prof. Greselin;
- gli studenti della partizione S-Z dell'insegnamento di Lingua cinese 1 e 2 del CdL LICSAAM seguono le lezioni suddivisi nelle altre partizioni previste per i due insegnamenti.

Il Consiglio **prende atto**.

IV.1.E. Attività di orientamento presso Centro Universitario Padovano

La Delegata per la didattica richiede la disponibilità dei docenti a partecipare ad un'attività di presentazione del test d'accesso relativo al CdL LICSAAM e ad una simulazione del test stesso presso il Centro Universitario Padovano in data 24 ottobre 2015 dalle 9.00 alle 11.00, a favore di un gruppo di studenti delle scuole superiori di Padova.

IV.1.F. Liquidazione affidamenti a.a. 2014/15 dott. Dahnhardt

La Delegata per la didattica fornisce alcune precisazioni relativamente agli insegnamenti affidati al dott. Dahnhardt per l'a.a. 2014/15. Il docente ha svolto 20 ore di lezione per gli insegnamenti di Modelli comunicativi della contemporaneità (India) e di Lingua hindi 3, come da registri firmati.

Considerata l'assenza del docente nel corso del secondo semestre dell'a.a. 2014/15, è stato emesso il bando n. 124/2015 per le ore residue di didattica frontale, pari a 12 ore per entrambi i



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

moduli sopra indicati: tale calcolo era stato effettuato in base alle lezioni indicate nei calendari degli insegnamenti affidati al dott. Dahnhardt e prevedendo inizialmente 18 ore di lezione da lui svolte. Si procederà tuttavia a liquidare al dott. Dahnhardt le ore effettivamente svolte per gli insegnamenti di Modelli comunicativi della contemporaneità (India) e di Lingua hindi 3, pari a 20 ore per ciascun modulo.

Il Consiglio **prende atto**.

IV.1.G. Incarico esterno dott. Shurgaia

La Delegata per la didattica comunica che il Direttore ha ricevuto la richiesta dal parte del dott. Shurgaia Gaga per lo svolgimento di un incarico di docenza esterno presso il Pontificio Istituto Orientale di Roma dal 05/10/2015 al 27/05/2016 e specifica che la richiesta verrà valutata verificando la compatibilità dell'incarico con le responsabilità didattiche previste in sede.

IV.1.H. Altre comunicazioni della Delegata

- La Delegata per la didattica comunica al Consiglio che il calendario relativo alle scadenze dell'offerta formativa 2016/17 e alle riunioni per la programmazione didattica è stato inviato ai docenti, che sono invitati a prenderne visione.

- Con riferimento all'offerta formativa 2016/17, la Delegata comunica che in ateneo è stata avviata una riflessione sulla proposta di modifica dei contenuti dell'insegnamento di Abilità informatiche, in particolare è stato presentato un progetto che vorrebbe focalizzare i contenuti dell'attività formativa su gestione pagine html e principi java, già a partire dall'a.a. 2016/17. Con lo sviluppo di questo progetto sarà possibile per gli studenti scegliere tra la nuova attività e il vecchio insegnamento di Abilità Informatiche, che con il tempo potrà essere sostituito. Si invitano pertanto i docenti del dipartimento interessati a pensare alla possibilità di partecipare, eventualmente creando moduli da fruire online.

- La Delegata invita i docenti che non l'hanno ancora fatto ad indicare i correlatori delle proprie tesi magistrali al Settore Didattica del dipartimento.

- La Delegata comunica infine che è necessario quantificare le tesi nelle quali sono impegnati i docenti del corso LEISAAM, al fine di riflettere sulla distribuzione del carico tra i docenti. Si rimanda quindi la discussione ai Collegi didattici e a successive sedute del Consiglio.

IV Didattica

IV.2. Programmazione didattica 2015/2016: provvedimenti

IV.2.A. Esiti bando n. 371/2015 Lingua coreana 2 mod. 1

Il Direttore comunica che, in seguito alla rinuncia (prot. n. 42299 del 10/09/2015) all'incarico di docenza da parte del dott. Clemente Beghi per l'insegnamento di Lingua coreana 2 mod. 1, incarico assegnato al docente nella seduta del Consiglio del 9 settembre 2015 con riferimento agli esiti del bando n. 314/2015, è stato emesso il bando n. 371/2015 del 15 settembre 2015.

Il Direttore comunica che con decreto n. 378/2015 del 21/09/2015 è stata nominata la commissione, composta dai seguenti membri: prof.ssa Daniela Meneghini (presidente), prof. Aldo Tollini (componente), prof. Attilio Andreini (segretario verbalizzante). Gli atti della selezione per il conferimento di incarichi aventi per oggetto lo svolgimento di insegnamenti nei corsi di studi sono stati approvati con decreto del direttore n. 381/2015 prot. n. 44213-VII/16 del 22/09/2015, che viene portato a ratifica.

Corso di studio	Insegnamento	Anno corso	Ssd	Sett. conc.	Sede	CFU	Ore	Periodo	Compenso	Vincitore
LT40 – Lingue culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea	LT003J-1 Lingua coreana 2 mod. 1	2	L-OR/22	10/N3	VENEZIA	9.00	30.00	I Semestre	1800.00 E	Vincenza D'Urso



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

Il Direttore precisa che l'insegnamento viene affidato alla prof.ssa D'Urso come responsabilità didattica (sesto modulo) e si configura come modulo retribuito con compenso pari ad Euro 1.800,00 lordi, qualora la docente superi le 350 ore annue di compiti didattici e di servizio agli studenti previste dal regolamento.

Il totale dei contratti per i Corsi di Studio afferenti al DSAAM che si propone di assegnare nella seduta odierna è pari ad € 1.800,00 lordi. Ai fini dell'accantonamento di budget, l'importo comprensivo di oneri a carico dell'amministrazione, calcolati forfettariamente nel 32,70% (trattandosi di personale docente interno), è pari ad € 2.388,60.

Il Consiglio

delibera

- l'assegnazione dei contratti come illustrati dal Direttore;
- di approvare il totale dei contratti assegnati per l'a.a. 2015/16 per i Corsi di Studio afferenti al DSAAM, sui fondi SSAM.BDGDID1516DSAAM, per un totale, comprensivo di oneri forfettariamente calcolati al 33%, pari ad Euro 162.194,00 che tiene conto dei contratti affidati nelle precedenti sedute del 13 maggio, 17 giugno e 9 settembre; in quest'ultima seduta era infatti stato confermato il costo per i contratti comprensivo del costo previsto per il modulo di insegnamento di Lingua coreana 2 mod. 1.

IV.2.B. Proposta affidamento diretto ore residue di Lingua armena 2 tramite convenzione

Il Direttore comunica che la dott.ssa Benedetta Contin, titolare dell'insegnamento di Lingua armena 2 (LT006E) per il CdL LICSAAM nell'a.a. 2015/16, come deliberato dal Consiglio nella seduta dell'8 luglio 2015, ha inviato i certificati medici relativi alla sua astensione obbligatoria dal lavoro per maternità a partire dal 16/11/2015.

Data la necessità di portare a termine la didattica frontale e le attività connesse all'insegnamento di Lingua armena 2 nel primo semestre e dopo aver consultato il prof. Zekiyan in qualità di Presidente dell'Associazione culturale Padus-Araxes per avere il nominativo di un altro docente cui affidare l'insegnamento nell'ambito della convenzione tra l'Università e l'Associazione, il Direttore informa che il curriculum dell'unico docente proposto dal prof. Zekiyan non è stato riconosciuto idoneo ai fini della copertura dell'incarico, sentiti anche la Delegata per la didattica e il dott. Ferrari. Il Dipartimento ha pertanto contattato l'Ambasciata della Repubblica d'Armenia, in base alla convenzione esistente, per esplorare la possibilità di una eventuale copertura delle ore residue tramite affidamento alla dott.ssa Sona Haroutyunian, docente già titolare di moduli di insegnamento e di esercitazioni linguistiche di lingua armena per l'a.a. 2015/16.

Il Consiglio **prende atto**.

IV Didattica

IV.3. Tutorato specialistico: provvedimenti

Il Direttore illustra gli esiti del bando n. 333/2015 del 25/08/2015 per l'affidamento di attività tutoriali, didattico-integrative, propedeutiche e di recupero da svolgere nei corsi di studio nel I semestre a.a. 2015/2016. Il Direttore comunica che la commissione è stata nominata con decreto del direttore n. 366/2015 del 10/09/2015 ed è composta dai seguenti membri: prof. Attilio Andreini (presidente), prof.ssa Carolina Negri (componente), dott.ssa Vera Costantini (segretario verbalizzante). Gli atti della commissione sono stati approvati per necessità ed urgenza con il decreto del direttore n. 373/2015 del 15/09/2015, che viene pertanto portato a ratifica nella seduta odierna.

Codice attività	Insegnamento	Anno	CdS	Ore/tutor	Costo Ateneo	Vincitore
-----------------	--------------	------	-----	-----------	--------------	-----------



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

Codice attività	Insegnamento	Anno	CdS	Ore/tutor	Costo Ateneo	Vincitore
1	Lingua Cinese 1 Mod. 1	1	LICAAM	30	€ 600,00	Anna Morbiato
2	Lingua Giapponese 1 Mod. 1	1	LICAAM	30	€ 600,00	Marta Sanvido
3	Lingua Cinese 1	1	LICSAAM	60	€ 1200,00	Maddalena Poli
4	Lingua Cinese classica	2	LICSAAM	30	€ 600,00	Maddalena Poli
5	Lingua Giapponese classica	2	LICSAAM	30	€ 600,00	Cristina Casati
6	Lingua Turca 1	1	LICSAAM	30	€ 600,00	Luca Napoli
7	Lingua Cinese 1 Mod. 1	1	LEISAAM	30	€ 600,00	Anna Morbiato
8	Supporto tesi (con competenze di Lingua cinese)	2	LISAAM	30	€ 600,00	Anna Morbiato

Il Direttore comunica che, a seguito della rinuncia del dott. Daniele Beltrame all'attività di tutorato specialistico di Lingua cinese 1 (60 ore) per il CdL LICSAAM, pervenuta il 21/07/2015 (n. prot. 36210), l'attività di tutorato di Lingua cinese 1 (60 ore) è stata inserita nel bando n. 333/2015 e viene affidata alla dott.ssa Maddalena Poli nella seduta odierna.

In data 21/09/2015 (prot. n. 43906) il dott. Beltrame ha rinunciato ad ulteriori 60 ore di tutorato specialistico di Lingua cinese 1 per il CdL LICSAAM, affidate nella seduta del Consiglio dell'8 luglio 2015. Si propone pertanto di affidare 60 ore di tutorato specialistico di Lingua cinese 1 a Giulia Cassinari, terza candidata idonea in graduatoria nell'ambito della selezione del bando n. 333/2015.

Il Consiglio

delibera

- di approvare gli esiti della selezione relativa la bando n. 333/2015 per le attività di tutorato specialistico del I semestre a.a. 2015/16, come da decreto del direttore n. 373/2015;
- di affidare l'incarico per il tutorato specialistico di Lingua cinese 1 del CdL LICSAAM (60 ore) alla dott.ssa Giulia Cassinari, in sostituzione del dott. Beltrame.

V Ricerca

V.1. Comunicazioni e ratifica provvedimenti ricerca

V.1.A. Comunicazione VQR

Il delegato alla ricerca comunica, al fine di avviare le procedure per l'esercizio VQR 2011-2014, tutti i docenti sono tenuti a segnalare una rosa delle 4 o 5 pubblicazioni (fra le quali verranno poi selezionate le 2 da inviare all'ANVUR) che ritengono fra le più indicative e accreditate a livello nazionale e internazionale.

Per docenti si intendono i professori ordinari e associati, assistenti e ricercatori a tempo determinato e indeterminato, afferenti al vostro Dipartimento alla data del 1 novembre 2015.

Nel caso di coautoraggi multipli fra docenti di Ca' Foscari, la rosa delle pubblicazioni da segnalare deve essere estesa a 5 titoli (o più se lo ritenete opportuno), a seconda del numero di coautori.

Al fine di rispettare i tempi molto stretti previsti dal bando ANVUR, la scadenza massima per il Dipartimento è fissata al 22 ottobre p.v., per l'indicazione dell'elenco delle pubblicazioni da parte di ciascun docente.

Si ricorda a tutti che per le 2 pubblicazioni, che verranno selezionate definitivamente (o 1 monografia), dovranno essere forniti anche un abstract e il full text in formato PDF.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

Il Presidente

Pag. 14 di 23

VERBALE n. 11/2015

Seduta del Consiglio di Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea

in data 30 settembre 2015

La selezione definitiva verrà effettuata successivamente da ciascun docente, attraverso il Catalogo ARCA e il sito Loginmiur, mediante apposita interfaccia che CINECA renderà disponibile a partire dal 1 novembre 2015.

Queste le tempistiche previste per la VQR che verranno inviate a tutti dal nostro Settore ricerca

15 ottobre

Ogni docente e ricercatore deve aggiornare le proprie pubblicazioni del periodo 2011-2014 nel catalogo ARCA e dotarsi del PDF

22 ottobre

Ogni docente e ricercatore indica al proprio Delegato dipartimentale per la ricerca una rosa di 4-5 prodotti fra i quali il Dipartimento opererà la selezione delle 2 pubblicazioni (o una monografia) da inviare successivamente all'ANVUR (è in produzione un apposito applicativo)

23 ottobre - 15 novembre

selezione definitiva delle pubblicazioni da parte dei Dipartimenti;

16 novembre - 15 dicembre

Comunicazione a ciascun docente e ricercatore delle 2 pubblicazioni (o 1 monografia) selezionate. Ogni docente e ricercatore deve completare i dati aggiuntivi e fornire abstract e PDF delle pubblicazioni prescelte

16 dicembre - 31 gennaio

Area Ricerca verifica la completezza dei dati inseriti da ciascun docente e ricercatore e invia all'ANVUR l'elenco delle pubblicazioni da sottoporre a valutazione.

Il Direttore, invitato alla discussione sulla protesta per il blocco degli scatti stipendiali da alcuni docenti, propone che tale discussione sia rimandata alla fine della riunione odierna.

V.1.B. Assegnazione ADiR 2016

Il delegato alla ricerca comunica che il Comitato ricerca ha espresso parere favorevole all'assegnazione delle singole quote di ADiR anno 2016 ai docenti utilizzando stessa valutazione fatta per 2015 (anni 12-13-14) al fine di inserire la ripartizione nel budget preventivo 2016 a fine ottobre e rendere pertanto disponibili i fondi all'apertura dell'esercizio 2016 e quindi a gennaio, senza dover attendere le contabilizzazioni e i riporti dell'anno precedente o i lavori di valutazione del Comitato che ogni anno si protraggono fino al mese di febbraio/marzo. Dal 2016 la valutazione sarà effettuata in autunno in tempo utile per l'inserimento della ripartizione nel budget preventivo di ogni anno.

Il componenti del Consiglio chiedono che vengano rese note le singole valutazioni fatte dal Comitato per la ricerca per l'ADiR

Il prof. Andreini riferisce inoltre dell'incontro con il prorettore alla ricerca e i delegati di area umanistica circa la revisione dei criteri di valutazione attualmente utilizzati per l'adir. Durante tale incontro il prorettore ha suggerito di inserire le criticità e le proposte di modifica nella relazione finale sull'ADiR.

V.1.C. Proposta di utilizzo dei fondi residui degli ADiR scaduti al 31/12/2014 e precedenti per cofinanziamento attività di ricerca

Il Direttore comunica che il Dipartimento può disporre, entro il corrente anno 2015, l'utilizzo dei fondi residui degli ADiR dei docenti scaduti negli anni 2014 e precedenti a copertura di costi per attività strettamente legate alla ricerca. Il Direttore propone che sia il Comitato per la ricerca a valutare le proposte che perverranno dai docenti con le richieste di finanziamento e cofinanziamento di attività e acquisti di attrezzature strettamente legati alle loro attività di ricerca relative all'attività di ricerca del 2015.



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

Il Direttore e il Segretario precisano che la somma a disposizione, che sarà stornata, con apposito decreto, al progetto destinato al cofinanziamento dell'attività di ricerca dei docenti del Dipartimento per un totale di circa 35.000 euro, potrà essere utilizzata solo per attività di competenza del 2015.

Verrà fatta una verifica anche sulle disponibilità residue su altri conti delle attività di ricerca non utilizzate per il 2015 al fine di destinare eventuali altre risorse a questo scopo.

Il Direttore comunica che tutte le proposte, di cui si elencano le tipologie di spese finanziabili, verranno sottoposte alla valutazione del Comitato per la ricerca:

a) missioni già autorizzate e non ancora effettuate oppure già autorizzate, svolte e liquidate per le quali non sono stati chiesti fondi a copertura di tutte le spese documentabili sostenute;

b) per missioni programmate ma non ancora inserite nella procedura on-line per l'autorizzazione (tutte le missioni dovranno comunque essere inserite come di regola per la prevista autorizzazione subordinata al rispetto di impegni istituzionali e didattici - tale inserimento avverrà solo dopo l'approvazione della richiesta e daremo indicazioni del nome del fondo da indicare);

c) per integrazione di budget per progetti di ricerca già iniziati che si concludono entro l'anno;

d) per acquisto attrezzature informatiche o altri beni (gli ordini di beni dovranno essere avviati dal settore amministrazione del Dipartimento entro il 16/10);

e) altre iniziative che si realizzeranno entro il 31/12/2015.

I docenti verranno raccolte mediante invio della richiesta, su apposito format secondo le istruzioni che saranno inviate entro pochissimi giorni dal Settore ricerca del Dipartimento.

Il Consiglio esprime il proprio apprezzamento per la possibilità proposta e approva l'utilizzo dei fondi per attività di cofinanziamento della ricerca.

V Ricerca

V.2. Autorizzazione alla pubblicazione esterna con fondi di ricerca dell'Ateneo

Il Direttore comunica che le dott.ssa Barbara De Poli ed il prof. Riccardo Zipoli hanno richiesto l'autorizzazione per pubblicare due volumi presso case editrici "esterne" ovvero diverse da Edizioni Ca' Foscari e precisamente:

a) Richiesta di pubblicazione con la Casa Editrice Aracne – dott.ssa De Poli

Autore/Curatore: Barbara De Poli

Titolo volume: Dal Sultanato alla Monarchia, La formazione culturale dell'élite politica nel Marocco coloniale

Casa editrice: Aracne editrice int.le S.r.l.

Prezzo di copertina: 24 euro,

numero di pagine: 568 pagine

Contributo: 1500 euro (IVA del 4% esclusa)

Fondi: Adir dott. De Poli

b) Richiesta di pubblicazione con la Casa Editrice Cafoscarina- prof. Zipoli

Autori/Editori: Riccardo Zipoli

Titolo volume: Il Canzoniere Proibito

Casa Editrice: Cafoscarina, Venezia

Prezzo di copertina: 18/20 euro

numero di pagine: 480 pagine

Tiratura iniziale: 300 copie

Contributo: 1500 euro

Fondi: Adir prof. Zipoli



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

Il Direttore ricorda che, come disposto dal Senato accademico nella seduta del 28.01.2015 e dal Consiglio di Amministrazione del 6.02.2015, tali richieste sono state inoltrate al Comitato per la Ricerca per il previsto parere e propone che i docenti utilizzino il modello di contratto messo a disposizione del dipartimento e che nelle pubblicazioni siano inseriti la frase "*Volume pubblicato con il contributo del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea dell'Università Ca' Foscari Venezia*" e il logo del dipartimento.

Il Direttore fa presente che il Comitato per la Ricerca riunitosi in data 28/09/2015, tenuto conto del pregio della Case Editrici in riferimento alle comunità scientifiche di pratica dei proff. DE Poli e Zipoli e della convenienza dei costi in rapporto alle condizioni economiche previste dalla convenzione con Edizioni Ca' Foscari dei due progetti presentati, ha espresso parere favorevole alle pubblicazioni dei volumi sopracitati presso le case editrici esterne proposte.

Fa presente altresì che il Consiglio deve esprimersi in merito alle richieste sopracitate tendendo presente il principio secondo il quale i contratti relativi ai prodotti della ricerca devono avvenire in modo non oneroso e nel rispetto della legge sul diritto d'autore e delle politiche di Ateneo sulle pubblicazioni come da Regolamento di Ateneo sul "Deposito nell'Archivio istituzionale e l'accesso alla letteratura scientifica" e valutando in particolare la convenienza del rapporto qualità/prezzo degli editori esterni in rapporto alle condizioni economiche previste dalla convenzione con Edizioni Ca' Foscari e la rilevanza della Casa Editrice con riferimento alla comunità scientifica di pratica degli autori.

Alla luce di quanto esposto e preso atto del parere favorevole del Comitato per la Ricerca, il Consiglio unanime

delibera

- di esprimere parere favorevole alle pubblicazioni "Dal Sultanato alla Monarchia, La formazione culturale dell'élite politica nel Marocco coloniale" della dott.ssa De Poli e "Il Canzoniere Proibito" del prof. Zipoli, valutati il pregio della collocazioni editoriali in riferimento alle comunità scientifiche di pratica degli autori e la convenienza dei costi in rapporto alle condizioni economiche previste dalla convenzione con Edizioni Ca' Foscari;
- che i docenti che pubblicano presso Case Editrici "esterne" ovvero diverse da Edizioni Ca' Foscari utilizzino il modello di contratto messo a disposizione dal Dipartimento ovvero altro proposto dalla casa editrice in cui siano inseriti gli obblighi di cui al Regolamento di Ateneo sul "Deposito nell'Archivio istituzionale e l'accesso alla letteratura scientifica";
- che nei volumi pubblicati con Case Editrici "esterne" siano inseriti la frase "*Volume pubblicato con il contributo del Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea dell'Università Ca' Foscari di Venezia*" e il logo del dipartimento;
- di autorizzare l'utilizzo dei fondi proposti dai docenti ossia euro 1.500 sui fondi : Adir dott. per la pubblicazione della dott.ssa De Poli ed euro 1.500 sui fondi ADIR per la pubblicazione del prof. Zipoli;

V Ricerca

V.3. Collaborazioni esterne per attività di ricerca: proposte responsabili scientifici

V.3.A. Progetto "Ricostruire la frontiera: la cittadella di Urfa"

Il Direttore aggiorna il Consiglio in merito al Progetto "Ricostruire la frontiera: la cittadella di Urfa", responsabile prof.ssa Cristina Tonghini, e comunica che, a seguito della richiesta della responsabile, per rispettare le esigenze del progetto e previa verifica della disponibilità dei fondi, si è reso necessario indire una procedura comparativa di *curricula* per l'individuazione di una risorsa per lo svolgimento dell'attività di traduzione dall'italiano al turco di 70 cartelle di circa 1500 battute ciascuna di documenti scientifici di ambito e a supporto del progetto, per un costo complessivo di €



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

2.100,00, di cui al bando decreto n. 359/2015 regolarmente pubblicato nel sito web dell'Ateneo in data 08/09/2015.

Il Consiglio, all'unanimità,

delibera

- di ratificare il decreto del Direttore repertorio n. 359/2015 prot. n. 41968-III/13 del 08/09/2015 di indizione del bando di procedura comparativa di *curricula* per l'individuazione di una risorsa per lo svolgimento dell'attività di traduzione dall'italiano al turco di 70 cartelle di circa 1500 battute ciascuna di documenti scientifici di ambito e a supporto del progetto di cui sopra.

V.3.B. Progetto ROBINba responsabile prof.ssa Lippiello – richiesta attivazione collaborazioni per attività del progetto

Il Direttore comunica al Consiglio che la prof.ssa Lippiello ha richiesto l'autorizzazione di indire due procedure comparative di *curricula* e colloqui per l'individuazione di due risorse per lo svolgimento delle attività a supporto della ricerca svolta per ANVUR per la realizzazione del progetto, così come descritte di seguito:

Prima proposta: Collaborazione coordinata e continuativa- durata 3 mesi

Attività: definizione e gestione dei questionari destinati agli studiosi e agli uffici ricerca delle università italiane, cinesi e tedesche con relativa raccolta e analisi dei dati, predisposizione di relazioni periodiche e collaborazione per la realizzazione degli eventi riferiti al progetto e della pubblicazione finale

Requisiti: ottima conoscenza delle lingue cinese e inglese, esperienza di ricerca all'estero, abilità informatiche, esperienza nell'organizzazione di eventi di carattere scientifico.

Titoli preferenziali: il titolo di dottore di ricerca in Lingue e civiltà dell'Asia e dell'Africa Mediterranea ed equiparati, capacità di muoversi indipendentemente per la raccolta dei dati necessari alla ricerca.

Costo: complessivo della collaborazione € 3.500,00, compenso lordo € 2.650,00 al netto dei soli oneri a carico dell'Ateneo.

Seconda proposta: Collaborazione coordinata e continuativa- durata 2 mesi

Attività: gestione dei questionari destinati agli studiosi ed agli uffici ricerca delle università italiane e giapponesi, coreane e tedesche con relativa raccolta e analisi dei dati, predisposizione di relazioni periodiche e collaborazione per la realizzazione dell'evento finale del progetto.

Requisiti: ottima conoscenza delle lingue giapponese e inglese; esperienza di ricerca all'estero, abilità informatiche, esperienza nell'organizzazione di eventi di carattere scientifico, esperienza nella gestione di biblioteche digitali e cartacee.

Titoli preferenziali: la capacità di muoversi indipendentemente per la raccolta dei dati necessari alla ricerca.

Costo: complessivo della collaborazione € 1.500,00, compenso lordo € 1.150,00 al netto dei soli oneri a carico dell'Ateneo

Il costo complessivo delle due collaborazioni pari ad € 5.000,00 graverà sul progetto SSAM.ROBINBA.

Il Consiglio, dopo attento esame delle richieste della prof. Lippiello

delibera

- di approvare le richieste della prof.ssa Lippiello e la copertura di budget sul progetto SSAM.ROBINBA;

- di approvare l'indizione delle due procedure comparative di *curricula* e colloqui per le attività sopra descritte e di dare mandato al Direttore di procedere all'emissione dei bandi secondo i regolamenti di riferimento;

- di approvare la presente delibera seduta stante.



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

VI Convenzioni – progetti – accordi internazionali

VI.1. Erasmus + Key Action Joint Master Degree - Progetto Crossing the Mediterranean: towards investment and integration: comunicazioni e provvedimenti

VI.1.A. Comunicazioni

Il Direttore, sentita la prof.ssa Trevisan, comunica che non ci sono altre comunicazioni oltre a quella già fatta in precedenza al punto IV.1. Didattica in relazione alla progettazione del nuovo Corso di Laurea Magistrale.

VI.1.B. Provvedimenti

VI.1.B.1. Contratto assicurazione MARSH S.A. per studenti paganti

Il Direttore comunica al Consiglio che, per rispettare le esigenze del partner francese del progetto in materia di assicurazione degli studenti, si è reso necessario stipulare un contratto di assicurazione che coprisse i costi del rimpatrio dello studente anche per gli studenti paganti del progetto EM JMD MIM_Erasmus +, copertura non prevista dall'assicurazione del nostro Ateneo. Sono state verificate diverse soluzioni, in collaborazione con il nostro Ufficio Affari Generali che segue le assicurazioni dell'Ateneo, ed è risultato più vantaggioso sia in termini economici sia per le coperture offerte stipulare un contratto con la MARSH S.A., compagnia assicurativa utilizzata per gli studenti borsisti del progetto.

Il costo giornaliero dell'assicurazione corrisponde ad 0,90 per studente (tasse escluse) corrispondente per i 18 studenti iscritti ad un costo complessivo tasse incluse pari ad € 12.000,00 per INTAKE da verificare in fase di rendiconto dei giorni effettivi coperti dall'assicurazione

Il costo dell'assicurazione graverà sul budget degli studenti paganti e potrebbe essere suddiviso tra i partner del progetto in maniera proporzionale o in parti uguali.

Per motivi d'urgenza si è provveduto nella mattinata odierna all'approvazione del contratto con decreto rep. 392/2015.

Il Consiglio all'unanimità

delibera

- di ratificare il decreto del direttore rep. n. 392_2015,
- di approvare la copertura finanziaria sul progetto all'interno del budget degli studenti paganti
- di ripartire tra i partner del progetto i costi delle assicurazioni degli studenti paganti in maniera proporzionale o in parti uguali delegando la responsabile del progetto a concordare con i partner.

VI.1.B.2. Collaborazione con Fondazione per attività del I INTAKE del progetto JMDMIM

Il Direttore comunica al Consiglio che le attività del I INTAKE (2015/2017) del progetto JMDMIM verranno gestite in collaborazione con Fondazione nell'ambito delle attività formative della Challenge School.

Per rispettare le esigenze di gestione e rendicontazione del progetto, è stato concordato con Fondazione di trasferire solo la parte delle attività del I INTAKE che trovano copertura sul budget degli studenti paganti di competenza della sede di Venezia, dette attività saranno finalizzate in particolare alla realizzazione del modulo di Venezia.

Le attività che verranno assegnate a Fondazione, definite in accordo con la referente della Challenge School, riguarderanno la realizzazione delle attività programmate per il modulo di Venezia, saranno definite con un'apposita convenzione per un totale di 35.663,50, somma disponibile sul budget dei paganti.

Sulla base ed in analogia di quanto viene riconosciuto a Fondazione per la gestione dei Master del nostro Ateneo, si propone di riconoscere, per la gestione delle suddette attività, il 6% sulla quota



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

Il Presidente

Pag. 19 di 23

VERBALE n. 11/2015

Seduta del Consiglio di Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea

in data 30 settembre 2015

del 9% spettante all'Ateneo in proporzione al budget gestito. L'ammontare del 6% risulta essere di 2.139,81. La spesa graverà sul progetto contabile SSAM.JMDMIMPG1517.

Il Consiglio, valutata la proposta del Direttore, all'unanimità

delibera

- di autorizzare la collaborazione con Fondazione per la gestione delle attività del I INTAKE (2015/2016) del progetto JMDMIM nell'ambito delle attività della Challenge School e dà mandato al direttore di perfezionare la Convenzione che regolerà le attività di supporto necessarie,
- di autorizzare il trasferimento della somma di € 37.803,31 a Fondazione (somma comprensiva della quota del 6% prevista per la gestione delle attività dei Master, pari ad Euro 2.139,81) per la gestione delle attività concordate a valere sui fondi del progetto contabile SSAM.JMDMIMPG1517.

VI.1.B.3. Collaborazioni esterne

VI.1.B.3.1. Collaborazioni per l'attività didattica del primo INTAKE

Il Direttore comunica al Consiglio che la prof.ssa Emanuela Trevisan, definita la collaborazione con Fondazione Cafoscari_Challenge School per la gestione delle attività del Master nell'ambito del progetto JMDMIM, per la gestione delle attività rimaste in capo al DSAAM del I INTAKE del progetto di cui è responsabile "Erasmus - Joint Master Degree, Reference: 553641-Epp-1-2014-1-It-Eppka1-Jmd-Mob Crossing The Mediterranean: Towards Investment And Integration – MIM"-CUP H79G14000310002 chiede l'autorizzazione ad indire n. 3 procedure comparative di *curricula* per l'individuazione di risorse per lo svolgimento della attività di seguito descritte:
Profilo 1

Attività: Tutor studenti e coordinamento lingua araba per il primo INTAKE del progetto (biennio 2015/2017).

a) Requisiti richiesti:

- possesso del diploma di laurea del vecchio ordinamento (ante DM 509/99) o laurea specialistica/magistrale conseguita ai sensi dell'ordinamento di cui al DM 509/99 e DM 270/04;
- buona conoscenza della lingua italiana (in caso di cittadini stranieri);
- pregressa esperienza in organizzazione didattica e tutoriale;
- precedenti esperienze nell'insegnamento della lingua araba;

b) Conoscenze e capacità richieste:

- conoscenza dei principali applicativi gestionali (es. Office, posta elettronica...).
- buona conoscenza delle lingue: arabo, spagnolo, francese e inglese,
- buona conoscenza della legislazione universitaria.
- buoni doti organizzative *generali*,
- conoscenza dei principali applicativi gestionali (es. Office, posta elettronica...).
- buona conoscenza delle lingue: arabo, spagnolo, francese e inglese,
- buona conoscenza della legislazione universitaria.
- buone doti organizzative.

c) Titoli preferenziali:

- Lauree AMO e LISAAM o le lauree dei vecchi ordinamenti equipollenti e il diploma del Master MIM.

Tipo contratto: Collaborazione coordinata e continuativa

Durata: 10 mesi.

Costo del contratto: Costo totale per l'ente Euro 12.600 (dodicimilaseicento/00), corrispettivo per la prestazione, al lordo delle ritenute a carico del percipiente, Euro 9.690,60 (novemilaseicentovanta/60).

Fondi: Il costo graverà sui fondi del finanziamento della Comunità europea "Erasmus - Joint Master Degree, Reference: 553641-Epp-1-2014-1-It-Eppka1-Jmd-Mob Crossing The



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

Mediterranean: Towards Investment And Integration – MIM”- CUP H79G14000310002- progetto contabile SSAM.JMDMIM.Erasmus+.

Profilo 2

Attività: Logistica docenti e tutor d'aula per il modulo di Venezia del primo INTAKE del progetto (biennio 2015/2017)

Requisiti:

a) Requisiti richiesti:

- titolo di studio: possesso del diploma di laurea del vecchio ordinamento (ante DM 509/99) o laurea specialistica/magistrale conseguita ai sensi dell'ordinamento di cui al DM 509/99 e DM 270/04).
- buona conoscenza della lingua italiana (in caso di cittadini stranieri);
- buona conoscenza delle lingue: arabo, spagnolo, francese e inglese;
- precedenti esperienze nell'insegnamento della lingua araba;
- buona conoscenza della legislazione universitaria.

b) Conoscenze e capacità richieste:

- buona conoscenza di inglese, francese, arabo ed eventuale altra lingua orientale,
- esperienza in progettazione su tematiche di multiculturalità,
- esperienza in gestione studenti internazionali,
- esperienza in organizzazione eventi,
- esperienza nel settore della comunicazione (uffici stampa).

c) Titoli preferenziali:

- corso di Laurea Magistrale in Asia meridionale e occidentale: lingue, culture e istituzioni (AMO) classe LM-36,
- corso di Laurea Magistrale in Lingue e istituzioni economiche e giuridiche dell'Asia e dell'Africa Mediterranea.

Tipo contratto: Collaborazione coordinata e continuativa

Durata: 2 mesi.

Costo del contratto: Costo totale per l'ente Euro 3.500,00 (tremilacinquecento/00), corrispettivo per la prestazione, al lordo delle ritenute a carico del percipiente, 2.691,30 (duemilaseicentonovantuno/30),.

Fondi: Il costo graverà sui fondi del finanziamento della Comunità europea "Erasmus - Joint Master Degree, Reference: 553641-Epp-1-2014-1-It-Eppka1-Jmd-Mob Crossing The Mediterranean: Towards Investment And Integration – MIM”- CUP H79G14000310002- progetto contabile SSAM.JMDMIM.Erasmus+.

VI.1.B.3.2. Collaborazione per l'attività di segreteria didattica del progetto

Il Direttore comunica al Consiglio che la prof.ssa Trevisan, facendo seguito alla delibera della seduta n. 10/2015 del 9 settembre 2015 punto VII.1.C, verificato il budget disponibile dopo la chiusura del contratto della dott.ssa Giorgia Foscarini chiede che vengano attivate le procedure per la nuova selezione.

Attività: Office Manager - attività del *Secretariat* ed organizzazione calendario didattico Master MIM e gestione inviti ai docenti per il solo modulo di Venezia del II INTAKE

a) Titoli richiesti:

- possesso del diploma di laurea del vecchio ordinamento (ante DM 509/99) o laurea specialistica/magistrale conseguita ai sensi dell'ordinamento di cui al DM 509/99 e DM 270/04 in area giuridica,
- buona conoscenza della lingua italiana (in caso di cittadini stranieri).



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

b) Conoscenze e competenze richieste: - esperienze professionali: organizzazione attività formativa, esperienza in legislazione europea, esperienza in campo migratorio e in particolare riguardante il mondo musulmano, gestione dei progetti europei:

-competenze linguistiche richieste: inglese, francese, arabo.

-conoscenza dei principali applicativi gestionali (es. Office, posta elettronica...).

c) Titoli preferenziali:

-master universitario in particolare il Master MIM.

Tipo contratto: Co.co.co.

Durata: 10 mesi.

Costo del contratto: Costo totale per l'ente Euro 8.000,00 (ottomila/00); corrispettivo per la prestazione, al lordo delle ritenute a carico del percipiente, 10.734,52 (diecimilasettecentotrentaquattro/52).

Fondi: Il costo graverà sui fondi del finanziamento della Comunità europea "Erasmus - Joint Master Degree, Reference: 553641-Epp-1-2014-1-It-Eppka1-Jmd-Mob Crossing The Mediterranean: Towards Investment And Integration – MIM"- CUP H79G14000310002- progetto contabile SSAM.JMDMIM.Erasmus+.

Il Consiglio, dopo attento esame delle richieste della prof.ssa Trevisan

delibera

- di approvare le richieste della prof.ssa Trevisan di indizione di n. 3 procedure comparative di *curricula* per l'individuazione di una risorsa per ciascuna delle attività sopra descritte e di dare mandato al Direttore di procedere all'emissione dei bandi secondo i regolamenti di riferimento;

- la copertura dei costi dei contratti di collaborazione coordinata e continuativa per le attività di cui sopra sui fondi del finanziamento della Comunità europea "Erasmus - Joint Master Degree, Reference: 553641-Epp-1-2014-1-It-Eppka1-Jmd-Mob Crossing The Mediterranean: Towards Investment And Integration – MIM"- CUP H79G14000310002- progetto contabile SSAM.JMDMIM.Erasmus+.

- di approvare la presente delibera seduta stante.

VI. Convenzioni – progetti – accordi internazionali

VI.2. King Sejong Institute: comunicazioni

Il Direttore informa il Consiglio che la prof. D'Urso, con mail del 16 settembre, ha comunicato che ARKO, nell'ambito dell'accordo sottoscritto con l'Ateneo, ha confermato l'invio per il semestre primaverile 2016 del poeta coreano prof. Kim Kwang Kyu e di un musicista di kayagum selezionato tra le candidature che riceveranno.

Il prof. Kim resterà a Venezia due mesi, parteciperà ad Incroci di Civiltà e terrà due special lectures sulla letteratura coreana contemporanea, una conferenza per il KSIV ed altre attività da concordare.

La prof. D'Urso prevede di organizzare una seconda edizione del corso di musica KSIV con il docente di musica. Inoltre, prevede di organizzare un gruppo di studio per l'approfondimento degli strumenti kayagum ed una classe di canto classico coreano.

Il Direttore ribadisce il prestigio di tutte le attività illustrate dalla prof. D'Urso ma precisa che dovranno essere programmate assieme a tutte le attività del KSIV per l'anno 2016 ed approvate dal Consiglio di Dipartimento entro il mese di novembre.

VII. Organizzazione eventi

VII.1. Eventi, workshop, convegni organizzati da docenti del Dipartimento: comunicazioni e richieste dei docenti



VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

VII.1.A. Comunicazioni

a) Il Direttore cede la parola alla Prof. E. Trevisan la quale comunica che, in collaborazione con il Dott. Dario Miccoli, assegnista di ricerca e docente a contratto del Dipartimento, sta organizzando un Convegno Internazionale di Studi dal titolo "The Ghetto Reconsidered: Ethnic and Minority Quarters in Texts and Images" che si terrà nei giorni 1 e 2 marzo 2016.

Il Convegno, cui parteciperà anche il gruppo di ricerca internazionale GDRI coordinato dalla Prof.ssa Chantal Bordes-Benayoun (Università di Toulouse), riunirà insieme studiosi che si occupano di studi ebraici, Memory Studies, sociologia, storia e letteratura e che discuteranno in prospettiva interdisciplinare delle nozioni di "ghetto", "quartiere etnico" e "quartiere di minoranza" e delle modalità attraverso le quali queste nozioni sono elaborate e ricordate da diversi gruppi etno-religiosi - con particolare attenzione al caso ebraico. Il convegno si collega alla ricorrenza del cinquecentenario della fondazione del Ghetto di Venezia (1516-2016).

Il Direttore informa che per questa iniziativa è stato chiesto un contributo finanziario al Dipartimento e ricorda le richieste di finanziamento per eventi che si terranno nel I semestre del 2016 saranno deliberate in una riunione a fine anno.

b) Il Direttore cede la parola al Dott. A. Revelant, il quale comunica che, in collaborazione con i Proff. Samarani e De Giorgi sta organizzando un Convegno Internazionale in cui parteciperà anche il Prof. Naraoka Sōchi (Kyoto University/London School of Economics); quanto prima invierà il modulo con la richiesta di contributo.

Il Consiglio prende atto.

VII.1.B. Richieste di contributo

Il Direttore comunica che sono pervenute le seguenti richieste di contributo per la realizzazione di eventi culturali:

Proponente	Evento	Data	Contributo richiesto/ Totale costo
D. Meneghini	Manifestazione "Verso la Giornata Europea delle Lingue – III edizione"	25 settembre 2015	€ 98

Co-finanziamento: Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati per acquisto del materiale necessario alle rappresentazioni.

T. Miyake	Proiezione documentario e conferenza "Tell the Prime Minister" – Prof. Kazuhiro Imamura	22 ottobre 2015	€ 180
-----------	---	-----------------	-------

Co-finanziamento: Spese di viaggio e soggiorno a carico del Prof. Kazuhiro Imamura.

B. De Poli	Conferenza "La guerra degli inganni: l'informazione del conflitto" – Gideon Levy, giornalista israeliano	26 novembre 2015	€ 200 / € 1.000
------------	--	------------------	-----------------

Co-finanziamento: Centro Pace del Comune di Venezia per le spese di viaggio e alloggio.

Il Consiglio, considerato che le richieste ammontano a euro 478,00 e alla luce della disponibilità di fondi per l'organizzazione di eventi del 2015, all'unanimità

delibera

- di approvare i seguenti contributi per i diversi eventi:

Proponente	Evento	Data	Contributo richiesto/ Totale costo
D. Meneghini	Manifestazione "Verso la Giornata Europea delle Lingue – III edizione"	25 settembre 2015	€ 98



Università
Ca'Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

Il Presidente

Pag. 23 di 23

VERBALE n. 11/2015

**Seduta del Consiglio di Dipartimento
di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**

in data 30 settembre 2015

T. Miyake	Proiezione documentario e conferenza "Tell the Prime Minister" – Prof. Kazuhiro Imamura	22 ottobre 2015	€ 180
B. De Poli	Conferenza "La guerra degli inganni: l'informazione del conflitto" – Gideon Levy, giornalista israeliano	26 novembre 2015	€ 200

- di confermare che le spese per la realizzazione delle locandine e la comunicazione sono, come di norma, a carico del Dipartimento.

VIII. Amministrazione

VIII.1. Variazioni di budget

Il Segretario del Dipartimento comunica che per rendere operative le attività di alcuni progetti e i conseguenti atti amministrativi, si è reso necessario effettuare le seguenti variazioni di bilancio con decreto del Direttore:

Num	Data	Oggetto	Importo €
362	10/09/2015	Variazione di Budget 2015 - UA.A.DP.SSAM - Recupero crediti AIRPLUS	1.902,56
365	10/09/2015	Storno di budget – UA.A.DP.SSAM.KSI da A.C.03.07.03.01 a A.C.03.09.01.01	2.123,14
367	11/09/2015	Introito Assegnazione incentivi alla presentazione di progetti a valere sul Fondo di supporto alle attività di ricerca e di internazionalizzazione - Il semestre 2014 (DDG 84/2015-ARIC) – Incentivi Proff. Trevisan e D'Urso	945
377	21/09/2015	Storno di budget – Progetto MRGPROGINT da A.c.16.01 a A.A.01.02.06.02	949,69
385	24/09/2015	Storni di budget quote 6% e 9% e margini da progetti di ricerca finanziati (MAE14Biagi, EAKLE14KF, KSIV, convenzione Azerbaijan1315)	5.953,06
393	30/09/2015	Variazioni di budget 2015 Attività commerciale U.A.A.DP.SSAM – Progetto JLPT15	18602,90

Il Consiglio ratifica.

IX Eventuali

Dopo le 16.30, conclusa la seduta del CdD i componenti del Consiglio discutono sulla tema della protesta per il blocco degli scatti stipendiali e anzianità di servizio da attuarsi mediante astensione dalla VQR. Il Direttore ricorda che l'astensione dalla VQR potrebbe determinare ricadute negative nell'assegnazione dei fondi per l'Ateneo e, di conseguenza, per il Dipartimento. Pur condivise, anche dal Senato Accademico, le motivazioni della protesta, il metodo dell'astensione dalla presentazione dei "prodotti della ricerca" per la VQR finisce per identificare l'Ateneo stesso come controparte del corpo docente senza che la protesta sia indirizzata nei confronti di chi ha deciso gli scatti stipendiali. Il Direttore invita perciò i docenti e i ricercatori a identificare altre forme di protesta.